

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для гуманітарних факультетів



„ЗАТВЕРДЖУЮ“

в. о. декана факультету іноземних мов

Тетяна КОЛІСНИЧЕНКО

20 __ року

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни

Ділова іноземна мова
Business Foreign Language

обов'язкова

Рівень вищої освіти другий (магістерський)

Освітньо-професійна програма «Фізична культура і спорт»

Спеціальність 017 «Фізична культура і спорт»

Галузь знань 01 «Освіта / Педагогіка»

Факультет фізичної культури та здоров'я людини

Мова навчання англійська

Чернівці 2024 рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» складена відповідно до освітньо-професійної програми «Фізична культура і спорт» (протокол №6 від 31.05.2021р.)

Розробник: МАРЧУК Оксана Вікторівна, к. філол. наук, асистент кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів.

Погоджено з гарантом ОПП і методичною радою факультету фізичної культури та здоров'я людини

Протокол № 1 від «12» серпня 2024 року

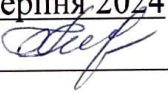
Голова методичної ради факультету фізичної культури та здоров'я людини

 Оксана КИСЕЛИЦЯ

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів

Протокол № 1 від «12» серпня 2024 року

Завідувач кафедри

 Наталія ГОЛОВАЦЬКА

Схвалено

Науково-методичною радою Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича

Протокол № 1 від «12» серпня 2024 року

Голова науково-методичної ради

 Тетяна ФЕДІРЧИК

Пояснювальна записка

Мета навчальної дисципліни: Метою викладання навчальної дисципліни є вивчення мови на діловому, культурологічному, професійному рівнях; практичне володіння мовою на автономному рівні для професійного спілкування, реалізація на письмі комунікативних намірів; робота з іншомовними джерелами професійного характеру; досягнення студентами рівня знань дипломованого спеціаліста, спроможного застосувати іноземну мову у практичній діяльності й полягає у формуванні у студентів фахової комунікативної компетенції, базою для якої є комунікативні уміння, сформовані на основі мовних знань і навичок, що відповідають стандарту B2. Цей курс входить до навчальної програми європейських університетів і сприяє формуванню необхідної мовленнєвої компетенції у сфері професійних стосунків в усній і письмовій мовах.

Завдання вивчення навчальної дисципліни: Основними завданнями вивчення дисципліни є участь в усному мовленні англійською мовою, реалізація комунікативних намірів на письмі (ділове листування, оформлення спеціалізованої документації, статті, реферати, тощо); робота з іншомовними джерелами загально-побутового та професійно-виробничого характеру; участь в бесідах англійською мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою.

Результати навчання. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми «Фізична культура і спорт» підготовки здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти, вивчення дисципліни «Ділова іноземна мова» сприяє формуванню наступних компетентностей та програмних результатів навчання:

Загальні компетентності (ЗК): ЗК-8. Здатність працювати в міжнародному контексті.

Спеціальні (фахові) компетентності (СК): СК-3. Здатність здійснювати науково-педагогічну діяльність у закладах вищої освіти.

Програмні результати навчання (ПР): ПРН-03. Вільно обговорювати результати професійної діяльності, досліджень та інноваційних проєктів у сфері фізичної культури та спорту іноземною мовою усно і письмово. **ПРН-06.** Відшуковувати необхідну інформацію у науковій літературі, базах даних, інших джерелах, аналізувати та оцінювати цю інформацію.

Опис змісту робочої програми навчальної дисципліни

Загальна інформація

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість		Кількість годин						Вид підсумкового контролю
			кредитів	годин	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота	індивідуальні завдання	
Денна	5	9	3	90	-	30	-	-	56	4	Залік
Заочна	5	9	3	90	-	6	-	-	84	-	Залік

Структура змісту навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Теми практичних занять	Змістовий модуль 1 Робота, співбесіда, резюме.											
Тема 1. Етапи успішного пошуку роботи.	12		4			8	15		1			14

Тема 2. Співбесіда. Види.	17		5		2	10	15		1			14
Тема 3. Резюме. Коротка автобіографія.	15		5			10	15		1			14
Модульна контрольна	1		1									
Разом за ЗМ1	45		15		2	28	45		3			42
Теми практичних занять	Змістовий модуль 2. Ділове спілкування. Конфлікти. Телефонний етикет.											
Тема 4. Способи ділового спілкування.	14		4		2	8	15		1			14
Тема 5. Ділові листи.	15		5			10	15		1			14
Тема 6. Конфлікти та їх вирішення.	15		5			10	15		1			14
Модульна контрольна	1		1									
Разом за ЗМ2	45		15		2	28	45		3			42
Усього за весь цикл	90		30		4	56	90		6			84

Теми практичних занять

№	Назва теми	години	
		дф	зф
	Змістовий модуль 1. Теми 1-3		
1-2	Етапи успішного пошуку роботи. Розвиток усного мовлення Лексико-граматичні вправи. Теперішні та минулі часи	4	1
3-4	Співбесіда. Види співбесід. Розвиток усного мовлення. Лексико-граматичні вправи. Майбутні часи.	5	1
5-6	Резюме. Коротка автобіографія. Розвиток усного мовлення. Написання власного резюме. Лексико-граматичні вправи. Перфектні часи.	5	1
7	Повторення. Контрольна робота по модулю 1.	1	
	Змістовий модуль 1. Теми 4-6		
8-9	Способи ділового спілкування. Розвиток усного мовлення. Лексико-граматичні вправи. Пасивний стан	4	1
10-12	Ділові листи. Розвиток усного мовлення. Лексико-граматичні вправи. Модальні дієслова.	5	1
13-14	Конфлікти та їх вирішення. Розвиток усного мовлення. Лексико-граматичні вправи. Пряма / непряма мова.	5	1
15	Повторення. Контрольна робота по модулю 2.	1	
	Всього	30	6

Теми індивідуальних завдань

№	Назва теми
1.	Презентація/відео-презентація на тему <i>Етикет ділової розмови по телефону.</i>
2.	Презентація/відео-презентація на тему <i>Ділові культури різних країн.</i>
3.	Презентація/відео-презентація на тему <i>Глобалізація.</i>
4.	Презентація/відео-презентація на тему <i>Переваги і недоліки видів ділових співбесід.</i>

Самостійна робота студента

№	Назва теми	години	
		дф	зф

1	Презентація/відео-презентація на тему «Етапи успішного пошуку роботи.» Виконання лексико-граматичних завдань та читання текстів з теми. Теперішні та минулі часи.	8	14
2	Презентація/відео-презентація на тему «Співбесіда. Види співбесід.» Виконання лексико-граматичних завдань та читання текстів з теми. Питання в непрямій мові. Майбутні часи.	10	14
3	Презентація/відео-презентація на тему «Резюме. Коротка автобіографія.» Виконання лексико-граматичних завдань та читання текстів з теми. Перфектні часи.	10	14
4	Презентація/відео-презентація на тему «Способи ділового спілкування.» Виконання лексико-граматичних завдань та читання текстів з теми. Пасивний стан	8	14
5	Презентація/відео-презентація на тему «Ділові листи.» Лексико-граматичні вправи. Прийменники місця, часу, напрямку. Модальні дієслова.	10	14
6	Презентація/відео-презентація на тему «Конфлікти та їх вирішення.» Виконання лексико-граматичних завдань та читання текстів з теми. Лексико-граматичні вправи. Прямая / непряма мова.	10	14
	Всього	56	84

Контроль та оцінювання навчальних досягнень студентів

Види, форми та методи контролю

Основними видами контролю є *поточний* та *підсумковий*. Формами *поточного* контролю є усна відповідь здобувачів вищої освіти, письмова робота (тестування, есе, анотація, твір, речення на переклад), виконання завдань в електронному курсі на платформі Moodle та ін. Поточний контроль здійснюється під час проведення практичних занять і має на меті перевірити рівень підготовленості здобувача вищої освіти, а також контролювати результати самостійної роботи здобувачів вищої освіти та рівень виконання індивідуальних завдань (написання та виголошення рефератів, підготовка презентацій).

Передбачено такі форми і методи поточного контролю:

- опитування на практичних заняттях для перевірки результатів опрацювання лекційного матеріалу;
- перевірка самостійної роботи;
- проведення індивідуальних консультацій як для окремих здобувачів вищої освіти, так і груп здобувачів вищої освіти.

Оцінюючи знання здобувачів вищої освіти під час практичних занять, викладач послуговується такими **критеріями**:

- рівень розуміння, ступінь засвоєння теоретичних понять та фактичного матеріалу;
- обізнаність з основною та додатковою літературою до теми;
- уміння логічно, послідовно викладати матеріал;
- уміння узагальнювати інформацію під час виступів в аудиторії; загальна грамотність, логічність і чіткість відповіді.

Засоби оцінювання

Засобами оцінювання та демонстрування результатів навчання можуть бути: контрольні роботи; лексико-граматичні тести; проекти (індивідуальні та командні проекти); есе; презентації результатів виконаних завдань; тощо.

Детальна інформація щодо критеріїв оцінювання подана в нормативному документі на сайті кафедри <https://liberal1.chnu.edu.ua/kafedra/normativni-dokumenty/>

Розподіл балів, які отримують здобувачі

Семестр 9

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)						К-сть балів залік	Сумарна к-ть балів
Змістовий модуль №1			Змістовий модуль №2				
T1	T2	T3	T4	T5	T6	40	100

10	10	10	10	10	10		
----	----	----	----	----	----	--	--

T1, T2 ... T6 – теми змістових модулів.

6. Форми підсумкового контролю

Формою підсумкового контролю є залік (9 семестр).

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення ним мінімального порогу рівня оцінки за кожним запланованим результатом навчальної дисципліни. Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою якісних критеріїв і трансформується в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової (рейтингової) шкали.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється здобувачеві вищої освіти за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, самостійну роботу та бали, отримані під час заліку. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність здобувача вищої освіти на заняттях, активність здобувача вищої освіти під час практичного заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань; списування та плагіат, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять.

Оцінку „А” (**зараховано**) заслуговує здобувач вищої освіти, який виявив всебічні, систематичні і глибокі знання, за повне (90-100 балів) володіння програмовим матеріалом курсу.

Оцінку „В” (**зараховано**) отримує здобувач вищої освіти, який засвоїв навчально-програмовий матеріал у достатньому обсязі (80–89 балів), успішно виконав передбачені програмою завдання, засвідчив систематичний характер знань із дисципліни, але при конкретному аналізі допускає незначні неточності.

Оцінку „С” (**зараховано**) ставимо за порівняно повне і загалом правильне висвітлення здобувачем вищої освіти основних питань курсу (70–79 балів), знання та вміння викласти тему, однак у відповідях здобувачів вищої освіти допускає окремі похибки і неточності, які не впливають на загальну стрункість знань і свідчать про розуміння здобувачем вищої освіти матеріалу курсу.

Оцінки „D” (**зараховано**) заслуговує здобувач вищої освіти, який виявив знання основного навчального матеріалу в обсязі (60-69 балів), необхідному для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією, здатний виконувати завдання, передбачені програмою, однак допускає у відповідях поодинокі грубі помилки.

Оцінку „Е” (**зараховано**) ставиться за відповіді, які хоч і свідчать про деяке знання здобувачем вищої освіти програмового матеріалу (50-59 балів), однак це знання є неповним, поверховим, здобувач вищої освіти не зовсім точно трактує поняття і терміни, допускає неточності при викладі матеріалу; загалом здобувач вищої освіти володіє мінімальними знаннями, які дозволяють у майбутньому виконувати свої фахові функції.

Оцінку „FX” (**незараховано**) заслуговує здобувач вищої освіти, у знаннях якого є прогалини (35-49 балів), який допускає принципові помилки у виконанні передбачених програмою завдань, не володіє науковою термінологією, не зовсім розуміє значення конкретних теоретичних і практичних питань, який, однак, прагне покращити свої знання.

Оцінку „F” (**незараховано**) отримує здобувач вищої освіти, який набрав менше 35 балів, за неправильні або надто приблизні відповіді на поставлені запитання; обсяги практичних навичок такого здобувача вищої освіти недостатні для виконання фахових обов'язків, тобто він не спроможний продовжити навчання чи приступити до професійної діяльності після закінчення вищого навчального закладу без додаткових занять з цієї дисципліни.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ЄКТС	
	Оцінка (бали)	Пояснення за розширеною шкалою

Відмінно	A (90-100)	відмінно
Добре	B (80-89)	дуже добре
	C (70-79)	добре
Задовільно	D (60-69)	задовільно
	E (50-59)	достатньо
Незадовільно	FX (35-49)	(незадовільно) з можливістю повторного складання
	F (1-34)	(незадовільно) з обов'язковим самостійним повторним опрацюванням освітнього компонента до перескладання

Перелік питань для самоконтролю й контролю знань з дисципліни «Ділова іноземна мова»

Лексичний блок	Граматичний блок
Етапи успішного пошуку роботи. Співбесіда. Види співбесід. Резюме. Коротка автобіографія. Написання власного резюме. Способи ділового спілкування. Ділові листи. Конфлікти та їх вирішення.	Теперішні часи. Минулі часи Майбутні часи. Перфектні часи. Пасивний стан Модальні дієслова. Пряма / непряма мова.

Методи та освітні технології навчання

У процесі вивчення навчальної дисципліни передбачається використання традиційних та інтерактивних методів навчання: заняття-візуалізація, семінар-дискусія, семінар-діалог, самостійно-дослідницька робота, аналіз і рішення ситуативних задач; використовуються інноваційні освітні технології: інформаційно-комунікаційні (інтернет-технології, мультимедійні програмні засоби, спеціалізоване програмне забезпечення, електронні посібники та підручники), електронні навчальні платформи (Moodle, Classtime, Classroom), технології студентоцентрованого навчання; проєктна діяльність; самостійно-дослідницька робота, моделювання професійно-орієнтованих ситуацій, їх аналіз і вирішення (Case study) тощо.

Політика академічної доброчесності

Освітня діяльність (викладача і здобувача освіти) під час вивчення навчальної дисципліни ґрунтується на принципах співробітництва та академічної доброчесності.

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано документами:

- ✓ «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/media/jxdfs0zb/etychnyi-kodeks-chemivets_koho-natsionalnoho-universytetu.pdf ;
- ✓ «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/n5nbzwgb/polozhennia-chnu-pro-plahiat-2023plusdodatky-31102023.pdf> .

Рекомендована література

Основна

1. Головацька Н.Г. Ділова англійська мова (англійською мовою). Чернівці: «Рута», 2014. 160 с.
2. Mascull B. Business vocabulary in use. Cambridge University Press, 2017. 178 p.

Додаткова

1. Oxford Practice Grammar Intermediate. John Eastwood. Pap: Cdr Ed., 2014. 425 p.
2. Foley, Mark, Hall, Diane. Longman Advanced Learners' Grammar: A Self-Study Reference and Practice Book with Answers. Longman, 2003. 384 p.

Посилання на інформаційні ресурси

1. Дистанційний курс Ділова іноземна мова (англійська) [Електронний ресурс]. - URL: <https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=2006>
2. Business Communication Courses — <https://www.coursera.org/courses?query=business%20communication>
3. Граматичні тести – <http://www.examenglish.com/leveltest/>
4. Граматичні тести – <http://www.cambridgeenglish.org/test-your-english/>
5. Граматичні тести – <http://www.transparent.com/learn-english/proficiency-test.html>
6. Граматичні тести – <http://www.ilsenglish.com/quicklinks/test-your-english-level>
7. Граматичні тести – http://www.englishtag.com/tests/level_test.asp
8. Граматичні тести – <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish>